佛說轉女身經

宋罽賔三藏曇摩蜜多譯

敢

如是我聞一時佛住王舍城耆闍崛
山中與大比丘衆一千人俱菩薩八
千皆是衆所知識或有他方佛土来
在會者及諸天龍夜叉乹闥婆阿脩
羅緊那羅摩睺羅伽等與百千眷屬
俱来在會尒時世尊四衆圍遶而為
說法初語亦善中語亦善後語亦善
文義巧妙具足顯說梵行之相尒時
會中有婆羅門名須達多其妻淨日
身懷女胎在衆中坐其所懷女雖處
胎中諸根具足不雜垢穢一心合掌
向佛聽法欲有所問尒時尊者阿泥
盧豆已得不增减明淨天眼過於人
眼見淨日身中所懷之女諸根具足
不雜垢穢一心合掌向佛聽法欲有
所問尒時尊者阿泥盧豆見是事已
白佛言世尊是淨日所懷之女諸根
具足不雜垢穢一心合掌向佛聽法
欲有所問佛言阿泥盧豆我先明見
此女在胎而不說之所以者何若有

衆生不信如来誠諦之言此人長夜
受大苦惱尒時世尊放大光明普照
三千大千世界悉令周遍復以神力
令此衆會皆見此女在母胎中諸根
具足不雜垢穢一心合掌向佛聽法
欲有所問尒時世尊出一切衆生樂
聞之音其音清淨所謂易解聲質直
聲清淨聲可適耳根无過失聲能令
身心生歡樂聲離諸煩乱如淨月聲
美妙相續不斷絶聲不麁强聲善入
人心能去貪欲瞋恚愚癡之聲令人
歡喜信樂之聲過梵音聲如雷震聲
如天樂聲如師子吼演法之聲於百
千万億阿僧祇那由他劫積集善根
果報之聲以如是等和雅音聲而告
女言汝為何事而来聽受欲有所問
佛威神故女在胎中而白佛言世尊
有諸衆生貪著我見虚妄分别從顚
倒生無有衆生起衆生相無我計我
無命無人無有長養計命人長養為
如是等諸衆生故欲有所問復有衆
生貪著我見於一乘道不能解了欲
為開悟一乘道故復有衆生為無明

有愛之所覆繫不能解了明解脫法
欲令解了明解脫故
復有衆生為貪欲瞋恚愚癡盲冥之
所覆蔽不能進求空無相無作三解
脫門欲令修證三解脫故
復有衆生墮四顛倒無常計常苦謂
為樂無我見我不淨見淨欲為解說
四諦法故所謂是苦是苦集是苦滅
是苦滅道復有衆生為五蓋所覆不
修五根欲令具足五根法故
復有衆生貪依六入不證六通欲為
解說六通法故
復有衆生樂七識住不能曉了七菩
提分欲為解說七覺法故
復有衆生行八邪道不能解了八聖
道分欲為解說聖道分故
復有衆生心懷九惱不能得入九次
第定欲為解說諸禪解脫三摩提故
復有衆生住十惡業不能勤修十善
業道欲令滿足十善道故
復有衆生墮於邪聚或不定聚於無
漏法便為非器欲令曉了正聚法故
欲令衆生成就善根而自調伏隨所

願求而為說法世尊我今為如是等
諸因緣故向佛聽法欲有所問
尒時一切衆會歎未曾有而作是言
如來之法甚為希有菩提薩埵雖處
胎中饒益衆生法言不廢若善男子
善女人有見聞者其誰不發阿耨多
羅三藐三菩提心
尒時此女以佛神力猶如後邊身菩
薩從母右脇忽然化生此女福慧因
緣力故令其母身無諸惱患平復如
故其女生已未久之間地大震動雨
衆天華一切樂器不鼓自鳴陸地生
華大如車輪種種莊嚴色香妙好悅
可人心有百千葉黃金為莖白銀為
葉馬瑙為鬚赤真珠臺女在上立身
承猶如二三歲兒顏貌端政甚可愛
敬皆從前世善果報生尒時釋提桓
因持天衣瓔珞往詣其所而語之言
善女著此衣服瓔珞莫裸形立女報
釋提桓因言夫為菩薩不以是衣服
瓔珞而自莊嚴所以者何菩薩恒以
菩提之心以為衣服瓔珞而自莊嚴
則勝一切世間天人莊嚴

復次憍尸迦菩薩有十種衣服瓔珞
而自莊嚴何等為十所謂不失菩提
之心不忘廢深心常以大慈為一切
衆生而作救護大悲為本勤行精進
度諸衆生不捨成就一切衆生常以
慚愧莊嚴身口意業一切物施不望
其報持諸戒行頭陁功德終不違犯
住忍辱力能忍難忍以正方便求勝
善根其心雖住禪无量等諸三昧中
終不求證非時解脫憍尸迦是名菩
薩十種衣服瓔珞莊嚴於一切時常
不遠離復次憍尸迦菩薩以相好嚴
身勝諸瓔珞而此相好從福慧生何
等福慧所謂種種布施愛重之物能
捨與他於諸衆生無恚恨心常求善
行不限布施令他滿足觀一切衆生
皆是福田憍尸迦是名菩薩第一衣
服瓔珞莊嚴若菩薩欲證聲聞辟支
佛乘不名莊嚴若住慳心破戒心瞋
恚心懈怠心亂想心惡慧雜諸煩惱
卑小之心我不能得阿耨多羅三藐
三菩提驚怖悔恨則非菩薩莊嚴所
以者何遠離菩薩莊嚴法故尒時衆

會聞說菩薩諸莊嚴法有万二千諸
天及人先種善根皆發阿耨多羅三
藐三菩提心
尒時世尊告此女言汝可受是釋提
桓因衣服瓔珞女白佛言世尊我不
堪受所以者何共我志同應同衣服
瓔珞莊嚴而此帝釋願求小智所樂
卑下猒患生死常懷怖畏欲速入涅
槃恒從他邊聽受法要所有慧明唯
獨照已不及他人如執草束欲度江
河不能為人作淨福田永離諸佛清
淨智眼不能曉了諸衆生根世尊我
今著堅固鎧願求大乘欲饒益一切
集大法船度未度者求自然智轉于
法輪不於他人有所悕求以如来智
而自莊嚴亦令一切悉得諸佛清淨
智眼世尊我從彼國来生此間欲見
如来釋迦牟尼礼拜供養聽說法耳
彼佛世尊自當與我衣服瓔珞使我
著之尒時衆會諸天人等皆作是念
此女来處世界名何去此近遠為在
何方彼國如来復名何等今為現在
說法教不

尒時世尊知此衆會心之所念告舍
利弗言東南方去此世界過三十六
那由他佛土有世界名淨住佛号无
垢稱王如来應等正覺今現在說法舍
利弗此女從淨住世界没来生此間
欲成就衆生亦欲礼拜供養於我聽
說法教佛說是已来乆之間彼無垢
稱王如来發慇念心即以神力遣諸
菩薩所著衣服瓔珞莊嚴来在女前
懸虛空中又出聲言善女淨住世界
无垢稱王如来遣此衣服瓔珞與汝
汝可著之當如此閒諸菩薩等若著
衣服瓔珞莊嚴即時皆得具五神通
汝亦應尒其女尒時從虛空中取衣
服瓔珞即便著之須臾之間衣服瓔
珞出妙光明除如来光其餘梵釋護
世天王日月光明悉不復現其女即
時具五神通下蓮華臺行詣佛所舉
足下足大地即時六種震動到佛前
已頭面礼足遶佛七匝白佛言世尊
惟願如来為諸菩薩摩訶薩說攝菩
提增長之法令諸菩薩於無上道而
不退轉過諸魔行速成阿耨多羅三

發三菩提尒時世尊告此女言若善
薩成就四法能攝菩提亦令增長何
等為四一者淨心二者深心三者方
便四者不捨菩提之心是名為四復
有四法一者恒欲利益一切衆生二
者常當慈心愍諸衆生三者當以大
悲度脫衆生四者堅固精進具足一
切佛法是名為四復有四法一者分
別諸法多生信心二者遠離聲聞辟
支佛心三者樂觀勝法欲具滿一切
佛法四者勤行精進必成其果是名
為四復有四法一者離於憍慢二者
除自大心三者敬重尊長四者易可
教誨是名為四復有四法一者於未
來者不生恚恨二者捨一切物不求
其報三者已施不悔四者所有善根
盡迴向菩提是名為四復有四法一
者不破戒二者不穿戒三者不雜戒
四者不濁戒是名為四復有四法一
者性和能忍二者善護他意三者自
護己身終不犯他四者迴向菩提是
名為四復有四法一者堅固精進二
者明淨精進三者不怯弱精進四者

迴向菩提是名為四復有四法一者
身强堪能二者心强堪能三者善能
修集諸禪及支四者恒不忘失菩提
之心是名為四復有四法一者布施
二者愛語三者利益四者同事是名
為四復有四法一者慈心遍一切處
二者大悲無有猒惓三者喜心深愛
敬法四者捨心離於憎愛是名為四
復有四法一者聽法无猒二者正觀
思惟三者隨法能行四者迴向菩提
是名為四復有四法一者知諸行無
常二者決定知陰是苦三者定知諸
法而无有我四者定知涅槃是寂滅
法是名為四復有四法一者得利不
喜二者失利不憂三者雖有名譽其
心常等四者雖聞惡名心亦不惱是
名為四復有四法一者他毀不瞋
二者稱讚不喜三者遭苦能忍四者
快樂不逸亦不輕他是名為四復有
四法一者觀因二者知果三者離二
邊見四者覺緣起法是名為四復有
四法一者知內無我二者知外无有
衆生三者俱知內外無有壽命四者

轉女身經 一 第張 收

畢竟清淨无人是名為四復有四法
一者行空不畏二者觀無相不没三
者不分別无願四者樂觀諸法無作
是名為四復有四法一者不證苦智
二者不證集智三者不證滅智四者
不證道智是名為四復有四法一者
深觀菩提二者不謗正法三者身在
僧數終不退轉四者於法不起諍訟
是名為四復有四法一者能令貪欲
不起二者亦不攀緣三者斷貪欲瞋恚
愚癡四者及餘煩惱亦復如是是名為
四復有四法一者於諸衆生心常平等
二者等觀衆生皆是福田三者佛及衆
生皆悉平等四者法及衆生亦悉平等
是名為四復有四法一者不顯己身
二者不下他人三者不輕未學四者
於己學者愛敬如師是名為四復有
四法一者遠離無益之言二者恒求
閑靜三者樂住阿蘭若處而无猒足
四者勤求阿蘭若諸功德利是名為
四復有四法一者少欲二者知足三
者淨物知量四者樂行頭陁不貪上
妙衣服飲食是名為四復有四法一

者知已二者知他三者知時四者知
義是名為四復有四法一者樂法二
者樂義三者樂諦四者樂成就衆生
是名為四復有四法一者内淨能護
自心二者外淨能護衆生三者法淨
行善之處四者智淨能離憍慢是名
為四復有四法一者離我二者去我
所三者除諸見四者斷愛恚是名為
四復有四法一者善權攝慧二者慧
攝善權三者大悲攝一切施四者精
進攝一切道品之法善女菩薩成就
如是四法能攝菩提亦令增長
尒時世尊說此四法能攝菩提亦令
增長之時會中有三万二千諸天及
人皆發阿耨多羅三藐三菩提心
尒時尊者舍利弗問此女言汝父母
為汝作字名曰何等時女報言尊者
舍利弗一切諸法本無名字雖隨分
別而立名字非是真實无定主故又
尊者舍利弗菩薩摩訶薩隨其所行
而立名字若得淨心名淨心者若逮
深心名深心者若行方便名淨方便
者若行布施名善能施者若修尸羅

名淨戒者若住忍辱名有忍力者若

勤精進名著精進鎧者若住諸禪名
常三昧者逮得智慧名大慧者若住
慈悲喜捨名大慈大悲大喜大捨者
若住阿蘭若處名閑居無事者若不
捨頭陁名行清淨功德者若樂集善
法名喜求法者略而言之隨其以何
善根發趣大乘而得名字
尒時世尊告舍利弗言當此女著衣
服瓔珞之時放大光明普照大衆是
故此女名无垢光當憶持之
尒時尊者舍利弗復問無垢光女言
汝從淨住世界无垢稱王佛所受此
女身来此間也無垢光女答言尊者
舍利弗彼佛世界无有女人舍利弗
言汝今何故以此女形来生此間女
即答言我今不以男形女形亦不以
色受想行識来生此間所以者何尊
者舍利弗於意云何如来所作化人
從一佛國至一佛國為有男女陰界
諸入差別相不舍利弗言不也所以
者何如来所化無有差別女言尊者
舍利弗如如来所化无有差別一切諸

法皆悉如化若知諸法悉同化相從
一佛國至一佛國不見差別舍利弗
言汝於諸法見無差別云何能成就
衆生女荅言尊者舍利弗若於諸法
見差別者是則不能成就衆生若於
諸法不見差別是則必能成就衆生
舍利弗問女言汝今為已成就幾所
衆生女荅言如尊者舍利弗所斷煩
惱舍利弗言我所斷煩惱性无所有
女言衆生之性亦無所有舍利弗言
无性衆生何所成就女言煩惱无性
彼何所斷舍利弗言無分別故是名
為斷女言如尊者舍利弗所言若不
分別彼我是亦名為成就衆生舍利
弗復問女言云何名衆生成就女荅
言於諸有中不起染愛是名衆生成
就舍利弗又問女言汝於三乘為以
何乘成就衆生女荅言尊者舍利弗
譬如空中等霔甘雨於上中下種子
萌稼藥草樹木皆令生長其雨頗有
分別相不舍利弗言其水雖能生長
萌稼而無分別如是舍利弗諸佛菩
薩其所說法亦无分別隨諸衆生於

三乘道善根熟者而調伏之舍利弗
復問女言云何調伏其義云何時女
答曰言調伏者能觀邪道即是正道
是名調伏所以者何凡夫顛倒不能
正觀故不調伏若觀邪道平等之相
不隨不願諸邪道者是則名為畢竟
調伏又舍利弗言調伏者於我無我
亦名調伏所以者何无我見者於諸
煩惱不愛不起是名解脫女問舍利
弗言尊者得解脫耶舍利弗言我得
解脫女言誰縛汝者言得解脫舍利
弗言無有縛者而得解脫而其本性
是解脫相是故我言得解脫耳女言
若其本性无縛無解是解脫相汝何
故言我得解脫舍利弗言一切諸法
皆解脫相是故我言我得解脫女言
如尊者舍利弗所言若知諸法皆解
脫相是則名為究竟解脫舍利弗言
若諸漏盡阿羅漢所說汝今所說等
無有異女言尊者舍利弗今我亦是
漏盡阿羅漢舍利弗言以何緣故而
作是說女言我亦遠離一切塵垢緣
覺聲聞所有道品我悉知見而不願

乘惟求佛智是故我言是阿羅漢諸
漏已盡舍利弗言頗有因緣而諸菩
薩作羅漢耶女荅言有舍利弗言以
何緣有女言若有衆生先種善根應
以聲聞身得度者即現聲聞身而作是
言我是阿羅漢為衆生說證羅漢法
是名菩薩作羅漢也說此法時二百
比丘不受漏法心得解脫是諸比丘
白佛言世尊此女辯才是佛威神為
自力耶佛言是佛威神其女亦自有
辯才之力
尒時无垢光女白佛言世尊今此會
中諸比丘比丘尼優婆塞優婆夷願
樂欲聞修何善行得離女身速成男子
能發無上菩提之心惟願世尊當為
解說尒時世尊欲利益成說四部衆
故告无垢光女言若女人成就一法
得離女身速成男子何謂為一所謂
深心求於菩提所以者何若有女人發
菩提心則是大善人心大丈夫心大
仙人心非下人心永離二乘狹劣之
心能破外道異論之心於三世中最
是勝心能除煩惱不雜結習清淨之

心若諸女人發菩提心則更不雜女
人諸結縛心以不雜故永離女身得
成男子所有善根亦當迴向無上菩
提是名為一
復次女人成就二法能離女身速成
男子何謂為二所謂除其慢心離於
欺誑不作幻惑所有善根遠離女身
速成男子悉以迴向无上菩提是名
為二
復次女人成就三法能離女身速成
男子何謂為三一身業清淨持身三
戒二口業清淨離口四過三意業清
淨離於瞋恚邪見愚癡以此十善所
生善根願離女身速成男子迴向菩
提是名為三
復次女人成就四法得離女身速成
男子何謂為四一不恚害二不瞋恨
三不隨煩惱四住忍辱力是名為四
復次女人成就五法得離女身速成
男子何謂為五一樂求善法二尊重
正法三以正法而自娛樂四於說法
者敬如師長五如說修行以此善根
願離女身速成男子迴向菩提是名

為五
復次女人成就六法得離女身速成
男子何謂為六一常念佛願成佛身
二常念法欲轉法輪三常念僧欲穫
護僧四常念戒欲滿諸願五常念施
欲捨一切諸煩惱垢六常念天欲滿
天中之天一切種智是名為六
復次女人成就七法得離女身速成
男子何謂為七一於佛得不壞信二
於法得不壞信三於僧得不壞信四
不事餘天惟奉敬佛五不積聚慳惜
隨言能行六出言無過恒常質直七
威儀具足是名為七
復次女人成就八法得離女身速成
男子何謂為八一不偏愛己男二不
偏愛己女三不偏愛己夫四不專念
衣服瓔珞五不貪著華飾塗香六不
為美食因緣猶如羅刹殺生食之七
不悋所施之物常追憶之而生歡喜
八所行清淨常懷慚愧是名為八
復次女人成就九法得離女身速成
男子何謂為九所謂息九惱法憎我
所愛已憎今憎當憎愛我所憎已愛

今愛當愛於我已憎今憎當憎是名　
為九
復次女人成就十法得離女身速成
男子何謂為十一不自大二除憍慢
三敬尊長四所言必實五无嫉恨六
不麁言七不難教八不貪惜九不暴
惡十不調戲是名為十
復次善女若有女人能如實觀女人
身過者生猒離心速離女身疾成男
子女人身過者所謂欲瞋癡心并餘
煩惱重於男子又此身中有一百户虫
恒為苦患愁惱因緣是故女人煩惱
偏重應當善思觀察此身便為不淨
之器臭穢充滿亦如枯井空城破村
難可愛樂是故於身應生猒離又觀
此身猶如婢使不得自在恒為男女
衣服飲食家業所須之所苦惱必除
糞穢涕唾不淨於九月中懷子在身
衆患非一及其生時受大苦痛命不
自保是故女人應生猒離女人之身
又復女人雖生在王宮必當屬他盡
其形壽猶如婢使隨逐大家亦如弟
子奉事於師又為種種刀杖瓦石手

拳打擲惡言罵辱如是等苦不得自
在是故女人應於此身生厭離心又
此女身常被繫閉猶如亂鼠在深穴
中不得妄出又女人法制不由身常
於他邊稟受飲食衣服花香種種瓔
珞嚴身之具象馬車乘是故應當厭
離女身又此女身為他所使不得自
在執作甚多擣藥舂米若炒若磨大
小豆麦抽氈紡疊如是種種苦役
無量是故女人應患此身欲求永離
如是衆苦當以此法教示餘人常念
如来所言誠實讚歎出家能報佛恩
當發此心願離女身速成男子於佛
法中出家修道不復貪求花鬘瓔珞
遊戲園林衣服飲食嚴身之具當觀
自身及侍立眷屬猶如機關木人節
牽屈中舉下而已此身虛偽血肉所
成不久壞滅此身如廁九孔流出種
種不淨此身愚小之人於中起著而
恒四大所成此身諸陰猶如怨家此
身虛偽中无堅實如空聚落此身無
主從父母生復以行業而嚴飾之此
身不淨純盛臭穢此身即是屎尿之

諸不久弃捐無可貪處此身歸死出
息入息必當斷故此身无我如草木
瓦石此身無作者從因緣生此身是
衆鳥狼獨野干之食弃塚間故此身
是苦聚四百四病之所困故此身恒為
風寒冷熱等分衆病之所壞散恒以
藥力得存立故此身不知恩以飲食
養之無止足故此身无知內無作者
故此身是後邊必當死故是故女人
應當如是觀察此身生猒離心修行
善法修善行時若得新好花果可食
之物先奉諸佛菩薩無上福田師長父
母然後自食應作是念如我今者以新
花果施與尊重清淨福田願離穢故
女人之身更得新好男子之身當佛
說此法時會中五百比丘尼皆發阿
耨多羅三藐三菩提心而作是言我
等所有善根願離女身速成男子尒
時會中有七十五諸居士婦聞說此
法心大歡喜即持身上所著瓔珞以
散佛上佛神力故所散瓔珞即於空
中當佛頂上化成七十五四柱寶臺
端嚴殊妙甚可愛樂臺中悉有衆寶

之座各有如来而坐其上與比丘僧
菩薩大衆前後圍遶自然顯現尓時
諸居士婦見此神變倍復歡喜踊躍
無量前詣佛所頭面礼足右遶三匝
作如是言世尊我等所有善根今悉
合集同發阿耨多羅三藐三菩提心
得離女身亦迴向无上菩提世尊大
悲廣說女人受身過惡患如佛言無
不實者我等今當勤修方便永離如
是諸患過咎從今已去盡其形壽奉
持五戒淨修梵行以此善根共一切
衆生成等正覺
尓時尊者舍利弗語諸居士婦言姊
妹能作如是大師子吼甚為希有然
汝等夫為聽汝等修梵行不應當問
之諸居士婦白尊者舍利弗言若我
等各問其夫我從何處来生此間從
此間没當生何處雖為我夫而不能
荅何用問為尊者舍利弗若問如来
我等從何處没来生此間於此間没當
生何處如来明見悉為我等分別說
之是故如来是我等父母是我等所
尊是我等大師是我等福田是我等

寶洲歸依之處今修梵行何用問其
夫為從今已去我等勤修方便更不
屬夫如餘女人所以者何若人能除
貪欲瞋恚愚癡諸結縛者終不更能
患累其人今我身心便是我夫心修
梵行不亦快乎又尊者舍利弗若非
我夫而作夫相棄我命者自守其心
淨修梵行無悔恨也
尒時尊者舍利弗語諸居士婦言當
勤方便離女人身所以者何女人之
身不能得阿耨多羅三藐三菩提諸
居士婦白尊者舍利弗言我等從今
不復更起女人煩惱即礼佛足而作
是言世尊今於佛前頭面礼足不轉
女身成男子者終不起也佛言諸姊
妹我常說言或有女人能為男子勇
猛之行然諸姊妹有十六法若能修
行隨所願求皆得從意何等十六一
戒清淨二心清淨三空清淨四無願
清淨五无相清淨六無作清淨七知
身業如影八知口業如響九知意業
如幻十知緣起法十一離二邊見十
二善知因緣十三觀法如幻十四知

法如夢十五相法如炎十六深心寂
靜當佛說此十六清淨法時大地震動
佛之威神七十五居士婦其夫即時
來詣佛所各見其妻頂礼佛足問尊
者舍利弗言今我曹妻以何緣故頂
礼佛足舍利弗言此諸姉等聞佛解說
轉女身法心大歡喜踊躍無量即發
阿耨多羅三藐三菩提心盡其形壽
奉持五戒淨修梵行今於佛前頭面
礼足作是誓言若我於此不轉女身
成男子者終不起也又諸居士汝當
放此諸姉妹等於佛法中出家修道
諸居士白如尊者言悉聽出家又尊
者舍利弗我等今者於佛法中貪得
出家先度我等然後女人尒時舍利
弗白佛言世尊是諸居士於佛正法
欲得出家願佛聽之佛告諸居士於
我法中隨意出家時諸居士白佛言
願為我等出家佛言善來比丘皆成
沙門袈裟著身成就威儀尒時諸居
士婦佛之威神自善根力正觀思惟
得離女身變成男子佛神力故即昇
虛空高七多羅樹異口同音而說偈言

轉女身經 [illegible]字號 [illegible]

諸法悉如幻 但從分別生 於第一義中
无有男女相 幻師以幻術 於四衢道中
化作男女像 共衆共鬬戰 皆共相侵害
其事非真實 我今觀生死 如幻无有異
如人於夢中 造作種種事 以其無真實
覺已无所見 諦觀於我見 惟是陰入界
無有真實體 但從顛倒生 譬如水中月
可見不可捉 法性同水月 其實无去来
亦如熱時炎 見有動搖相 或見是河池
而無有真實 諸法皆如炎 其性无所有
但於顛倒生 畢竟無有我 我本為女身
而從顛倒生 今觀男子身 皆空无所有
若有能知空 不應分別生 則於見中空
身證無上尊 是佛境界力 復從宿福生
亦修現前法 得離女人身 若有諸女人
欲成男子身 當發菩提心 所願便成就
尒時轉女身 出家菩薩從虚空中下
頂禮佛足語其夫大諸居士言善知識
汝曹皆當發阿耨多羅三藐三菩提
心佛出世難不生諸難亦復甚難以
大悲心為諸衆生發阿耨多羅三藐
三菩提心此亦復難若人能發菩提
之心則為供養去来今佛時諸比丘

語轉女身諸菩薩言汝曹皆是我等
大善知識能教化我等為衆生故發
阿耨多羅三藐三菩提心我等今於
佛前發菩提心願未來世得成為佛
悉如世尊釋迦牟尼如来阿羅呵三
藐三佛陁尒時轉女身諸菩薩等白
佛言世尊願為我等出家莫如善来
比丘出家之法亦不欲於聲聞人邊
而得出家尒時世尊告弥勒菩薩汝
當為此諸善男子如法出家弥勒菩
薩白佛言唯然世尊當為出家
尒時無垢光女語其母所白言阿婆
當發阿耨多羅三藐三菩提心若母
發心我為已報阿婆之恩母言我已
發心所以者何汝於十月在我腹中
從是已来不生慳心破戒心瞋恚懈
怠亂念惡慧邪見貪欲瞋恚愚癡之心
常歡喜踊躍身心安樂恒於夢中見
諸如来共比丘僧前後圍遶而為說
法我於是時心自念言今我腹中所
懷之子必是菩薩我於夢中見於如
来身心歡樂即發阿耨多羅三藐三
菩提心汝今勸我當隨汝語重更發

心尒時无垢光女左手之中自然而
出上妙寶蓋持至母所而白母言以
此寶蓋奉上如来當發大願為諸天
世人作法寶之蓋尒時淨日夫人取
其寶蓋奉上如来發是願言以此善
根令我將来為諸天世人作法寶之
蓋尒時世尊告舍利弗言此無垢光
女遊戲神通從无垢稱王佛國現受
女身来生此間又舍利弗此女今是
菩薩名无垢光已於阿耨多羅三藐
三菩提而不退轉為成就衆生故現
受女身非因行業又舍利弗汝見是
七十五居士婦皆成男子者不舍利
弗言已見佛告舍利弗皆是此女前
世父母舍利弗無垢光女長夜發願
若有衆生是我父母者必當令其於
阿耨多羅三藐三菩提而不退轉又
舍利弗此三千大千世界所有星宿
其數易知此无垢光女前世父母受
其勸導修行善法於阿耨多羅三藐
三菩提而不退轉者其數難知
尒時無垢光女前礼佛足而作是言
一切諸法无男無女此言若實令我

女身化成男子發此言時三千大千
世界六種震動無垢光女女形即滅
變化成就相好莊嚴男子之身尒時
尊者舍利弗語无垢光菩薩言仁者
未得阿耨多羅三藐三菩提能作佛
事乃至如此甚為希有無垢光菩薩
語尊者舍利弗誠如所言諸菩薩摩
訶薩大誓莊嚴欲利益成就一切衆
生甚為希有辟如阿伽樓樹所有華
葉但出阿伽樓香如是諸菩薩摩訶薩
乃至發一心之善皆為阿耨多羅三
藐三菩提恒出佛法功德之香說是
法時會中万二千衆生發阿耨多羅
三藐三菩提心地大震動虛空諸天
雨種種華諸天樂器不鼓自鳴咸作
是言此無垢光菩薩說真淨法若有
衆生聞其法者深心信樂得大威勢
離衆患難修諸善行若有女人得聞
此經當知此身最是後邊所以者何
此經廣說女人之身種種過患亦廣
辯說種種諸行得離女身清淨法故
尒時世尊告阿難言汝當受持此經
讀誦通利為他解說廣令流布所以

者何阿難若有女人以種種珎寶滿
閻浮提施佛世尊以其善根求離女
身復有女人得聞此經信解歡喜以
其善根求離女身阿難當知聞此經
名斯則疾矣阿難白佛言此經名何
等云何受持佛言阿難此經名轉女
人身亦名無垢光菩薩所問復名无
過稱善菩薩道教當念受持佛說是已
無垢光菩薩并他方國土来會菩薩
及无垢光父母長老阿難時會諸天
乾闥婆阿脩羅人非人等聞佛所說
皆大歡喜作礼奉行

佛說轉女身經

癸卯歲高麗國大藏都監奉
勑彫造